

Lieta C?378/02

Waterschap Zeeuws Vlaanderen

pret

Staatssecretaris van Financiën

(*Hoge Raad l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu*)

PVN – Ražošanas l?dzek?i, ko ieg?d?jies publisko ties?bu subjekts – Valsts iest?de – Nodok?a maks?t?ja veikts dar?jums un personas, kura nav nodok?a maks?t?ja, veikts dar?jums – Ties?bas uz nodok?a atskait?jumu un kori??šanu

?ener?ladvok?ta F. Dž. Džeikobsa [*F. G. Jacobs*] secin?jumi, sniegti 2004. gada 18. novembr?

Tiesas spriedums (treš? pal?ta) 2005. gada 2. j?nij?

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodok?iem — Ties?bu aktu saska?ošana — Apgroz?juma nodok?i — Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma — Priekšnodok?a atskait?šana — Ražošanas l?dzek?i — S?kotn?j? atskait?juma kori??šana — Sest?s direkt?vas 20. panta piem?rošanas nosac?jumi — Publisko ties?bu subjekts, kurš ražošanas l?dzek?us p?rk k? valsts iest?de Direkt?vas 4. panta 5. punkta pirm?s da?as noz?m? — Šis pats subjekts, kas p?rdod šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js — Kori??šanas ties?bu izsl?gšana

(*Padomes Direkt?vas 77/388 4. panta 5. punkts un 20. pants*)

Publisko ties?bu subjekts, kurš ieg?d?jas ražošanas l?dzek?us k? valsts iest?de Sest?s Direkt?vas 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem, 4. panta 5. punkta pirm?s da?as noz?m? un t?tad k? persona, kura nav nodok?a maks?t?ja, un kurš v?l?k p?rdod šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js, veicot šo p?rdošanu, lai atskait?tu p?rkot min?tos l?dzek?us samaks?to pievienot?s v?rt?bas nodokli, nevar izmantot ar min?t?s direkt?vas 20. pantu pamatot?s kori??šanas ties?bas.

Faktiski tikai no statusa, k?d? attiec?gais ties?bu subjekts ir r?kojies preces pirkuma br?d?, ir atkar?gs, vai ir sp?k? atskait?šanas ties?bas.

(sal. ar 38. un 44. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2005. gada 2. j?nij? (*)

PVN – Ražošanas l?dzek?i, ko ieg?d?jies publisko ties?bu subjekts – Valsts iest?de – Nodok?a maks?t?ja veikts dar?jums un personas, kura nav nodok?a maks?t?ja, veikts dar?jums – Ties?bas

uz nodok?a atskait?jumu un kori??šanu

Lieta C?378/02

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Hoge Raad* (Augst?k? tiesa, N?derlande) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2002. gada 18. oktobr? un kas Ties? re?istr?ts 2002. gada 21. oktobr?, tiesved?b?

Waterschap Zeeuws Vlaanderen

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js A. Ross [A. Rosas], tiesneši Ž. P. Puisoš? [J.?P. Puissochet], S. fon B?rs [S. von Bahr] (referents), J. Malenovskis [J. Malenovský] un U. Lehmuß [U. Löhmuß],

?ener?ladvok?ts F. Dž. Džeikobss [F. G. Jacobs],

sekret?re Muhika Arsamendi [*Múgica Arzamendi*], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2004. gada 23. septembr?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Waterschap Zeeuws Vlaanderen* v?rd? – H. de Kats [H. de Kat], p?rst?vis, kuram pal?dz R. Brouvens [R. Brouwen], advocaat,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – S. Terstala [S. Tersta], p?rst?ve,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – E. Traversa [E. Traversa] un H. van VI?ts [H. van Vliet], un D. V. F. Zeilstra [D. W. V. Zijlstra], p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus tiesas s?d? 2004. gada 18. novembr?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz to, k? interpret?t Padomes 1977. gada 17. maija Sesto direkt?vu 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par approz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? Direkt?va”).

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?bas *Waterschap Zeeuws Vlaanderen* (turpm?k tekst? – “WZV”) pret *Staatssecretaris van Financiën* (Valsts Finanšu sekret?rs) ietvaros par l?gumu kori??t pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”), ko WZV samaks?jis par r?pniecisk?s iek?rtas b?vniec?bu un pieg?di.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Kopienu tiesiskais regul?jums

3 Sest?s Direkt?vas 2. panta 1. punkts, kas ietverts II sada?? ar nosaukumu “Darb?bas joma”, ir izteikts š?d? redakcij?:

“Pievienot?s v?rt?bas nodoklis j?maks?:

1. par pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s valsts teritorij? veicis nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas.”

4 Min?t?s Direkt?vas 4. panta 1.–3. un 5. punkts noteic:

“1. “Nodok?a maks?t?js” noz?m? visas personas, kas patst?v?gi jebkuru? viet? veic jebkuru 2. punkt? nor?d?tu saimniecisku darb?bu neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta.

2. Š? panta 1. punkt? min?t? saimniecisk? darb?ba aptver visas ražot?ju, tirgot?ju un pakalpojumu sniedz?ju darb?bas, ieskaitot kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bas. [...]

3. Dal?bvalstis var par nodok?a maks?t?ju uzskat?t ar? jebkuru, kas reizumis veic k?du dar?jumu, kas pieskait?ms 2. punkt? min?taj?m darb?b?m, it ?paši k?du no šiem dar?jumiem:

a) ?ku vai ?ku da?u un zem t?m esoš?s zemes p?rdošanu (iz?r?šanu, iznom?šanu) pirms šo ?ku pirmreiz?jas izmantošanas [...]. Dal?bvalstis var pie?emt nosac?jumus, k? šo krit?riju piem?rot ?ku p?rb?vei un zemei zem t?m.

[..]

b) apb?ves gabala p?rdošanu (iz?r?šanu, iznom?šanu).

[..]

[..]

5. Valstis, re?ion?l?s un viet?j?s p?rvaldes iest?des, k? ar? citus publisko ties?bu subjektus neuzskata par nodok?a maks?t?jiem attiec?b? uz darb?b?m vai dar?jumiem, kuros t?s iesaist?s k? valsts iest?des, pat ja t?s šo darb?bu vai dar?jumu sakar? iev?c nodok?us, iemaksas, ziedojuimus vai maks?jumus.

Tom?r, iesaistoties š?d?s darb?b?s vai dar?jumos, t?s neuzskata par nodok?a maks?t?jiem attiec?b? uz min?taj?m darb?b?m vai dar?jumiem, ja to uzl?košana par person?m, kas nav nodok?u maks?t?ji, rad?tu noz?m?gus konkurences trauc?jumus.

[..]

Dal?bvalstis var uzskat?t t?s šo organiz?ciju darb?bas, kurās atbr?votas no nodok?iem saska?? ar 13. vai 28. pantu, par darb?b?m, kur?s t?s iesaist?s k? valsts iest?des.”

5 Sest?s Direkt?vas 20. panta 1. un 2. punkt? ir paredz?ts:

“1. S?kotn?jo atskait?jumu kori?? saska?? ar proced?ru, k?du nosaka dal?bvalstis, jo ?paši:

- a) ja šis atskait?jums bijis liel?ks vai maz?ks par to, uz k?du nodok?a maks?t?jam bijušas ties?bas;
- b) ja p?c atmaks?šanas main?s faktori, kas izmantoti, lai noteiktu atskait?mo summu, it ?paši ja ir anul?ti pirkumi vai sa?emti cenu samazin?jumi; tom?r kori??šanu neveic dar?jumiem, kuri paliek piln?gi vai da??ji neapmaks?ti, un pien?c?gi pier?d?tai vai apstiprin?tai ?pašuma izn?cin?šanai, zudumam vai z?dz?bai, k? ar? pre?u izmantošanai, lai sniegtu mazas v?rt?bas d?vanas vai dotu paraugus, k? aprakst?ts 5. panta 6. punkt?. Tom?r dal?bvalstis var piepras?t korekcijas dar?jumiem, kuri paliek piln?gi vai da??ji neapmaks?ti, k? ar? z?dz?bas gad?jum?.
2. Ražošanas l?dzek?iem kori??šana ilgst piecus gadus, ieskaitot gadu, kur? tie ir ieg?d?ti vai ražoti. Kori??šanu katru gadu veic tikai par vienu piektda?u no tiem uzlikt? nodok?a. Kori??šanu veic, balstoties uz sv?rst?b?m atskait?juma ties?b?s n?kamajos gados attiec?b? pret atskait?juma ties?b?m taj? gad?, kur? tie ir ieg?d?ti vai ražoti.
- Atk?pjoties no iepriekš?j?s da?as, dal?bvalstis var veikt kori??šanu pilnus piecus gadus, s?kot no br?ža, kad šos ražošanas l?dzek?us pirmoreiz lieto.
- Nekustamam ?pašumam, kas ieg?d?ts k? ražošanas l?dzeklis, kori??šanas laiku var pagarin?t l?dz pat 10 gadiem.”
- Valsts tiesiskais regul?jums*
1968. gada 28. j?nija likums
- 6 Ar 1968. gada 28. j?nija likumu par PVN (Wet van 28 juni 1968, houdende vervanging van de bestaande omzetbelasting door een omzetbelasting volgens het stelsel van heffing over de toegevoegde waarde, Stbl. 1968, 329. lpp.; turpm?k tekst? – “Likums”) N?derlandes Karaliste ieviesa ar PVN sist?mu pamatot? apgroz?juma aplikšanu ar nodokli.
- 7 Saska?? ar Likuma 7. pantu par “uz??m?ju” ir uzskat?ms ikviens, kas neatkar?gi veic saimniecisko darb?bu. Cita starp? šis pants ietver noteikumus par publisko ties?bu subjektiem, kuri, neb?dam iuz??m?ji, sniedz pakalpojumus un veic pieg?des, ko parasti veic uz??m?ji. Saska?? ar min?to normu ar ministrijas r?kojumu var noteikt, ka šie subjekti tiek uzskat?ti par uz??m?jiem, ja tie sniedz šos pakalpojumus vai veic š?s pieg?des.
- 8 Likuma 11. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkts noteic, ka nekustam? ?pašuma p?rdošana un iz?r?šana princip? ir atbr?vota no PVN, bet paredz atseviš?us iz??mumus, ja l?gumu iesniedz attiec?gi pieg?d?t?js uz??m?js kop? ar pieg?des sa??m?ju vai iz?r?t?js kop? ar ?rnieku.
- Izpildes l?mums
- 9 N?derlandes iest?des ar 1968. gada 30. augusta ministrijas r?kojumu pie??ma l?mumu izpild?t likumu par apgroz?juma nodokli (*Uitvoeringsbeschikking omzetbelasting 1968, Stcr. 1968, Nr. 169; turpm?k tekst? – “Izpildes l?mums”*).
- 10 Izpildes l?muma 3. panta a) punkts paredz, ka publisko ties?bu subjekti tiek uzskat?ti par uz??m?jiem attiec?b? uz nekustam? ?pašuma p?rdošanu un ar to saist?to ties?bu nodošanu vai rašanos.

11 Min?t? l?muma 13. un 13.a pants, kuru m?r?is it ?paši ir Sest?s Direkt?vas 20. pant? paredz?to noteikumu transpon?šana, šaj? sakar? ievieš atskait?juma ties?bu kori??šanas meh?nismu.

Pamatā pr?va un prejudici?lie jaut?jumi

12 WZV ir publisko ties?bu subjekts, kura pien?kums ir N?derlandes uztic?taj? teritorij? veikt ?de?u publisko p?rvald?bu. Veicot šo darb?bu, WZV r?kojas k? valsts iest?de Sest?s Direkt?vas 4. panta 5. punkta noz?m?, un t?d?j?di tam nav PVN maks?t?ja statusa.

13 Lai labi izpild?tu pien?kumus, WZV uzb?v?ja iek?rtu notek?de?u att?r?šanai (turpm?k tekstu? – “iek?rta”), par kuru samaks?ja PVN aptuveni 7,2 miljonu NLG apm?r?. Iek?rta s?ka darboties 1990. gad?.

14 Notek?de?u att?r?šanas rezult?t? radušos d??u apstr?dei WZV kop? ar diviem citiem valsts ?densapg?des uz??mumiem nol?ma iek?rtu lietot centraliz?ti. Šie divi min?tie publisko ties?bu subjekti finansi?li piedal?j?s to papildu ražošanas l?dzek?u ieg?d?, kuri bija nepieciešami, kad iek?rtu s?ka lietot visi tr?s subjekti. Kopš 1993. gada WZV uz šiem diviem subjektiem attiecin?ja centraliz?t?s d??u apstr?des izmaksu attiec?go da?u, tom?r neliekot tiem maks?t PVN. Šaj? sakar? nodok?u inspektors vienoj?s ar WZV, ka neuzliks šiem diviem subjektiem PVN, ar noteikumu, ka WZV atteiksies no atskait?juma ties?b?m uz iepriekš samaks?to nodokli.

15 1994. gada decembr? WZV nodibin?ja fondu vides veicin?šanai holandiešu valod? run?jošaj? Flandrij? (turpm?k tekstu? – “Fonds”), kuram tas p?rdeva iek?rtu par cenu aptuveni 18 miljoni NLG bez PVN.

16 ?emot v?r? apst?k?us, k?dos tas notika, iesniedz?jtiesa uzskata, ka š? ?pašuma atsavin?šana ir uzskat?ma par p?rdošanu Sest?s Direkt?vas 5. panta 1. punkta un Likuma 3. panta 1. punkta, kurš pamatojas uz min?to 5. pantu, noz?m?. P?rdošanas dien? WZV s?ka no Fonda nom?t iek?rtas; nomas termi?š bija devi?i gadi un divas dienas.

17 Lai iek?rtas p?rdošanai, k? ar? nomai netiku piem?rots atbr?vojums saska?? ar 11. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu Likum?, ar ko transpon? Sest?s Direkt?vas 13. panta C da?u attiec?b? uz izv?les ties?b?m piem?rot PVN attiec?b? uz nekustam? ?pašuma p?rdošanu un nomu, WZV un Fonds iesniedza nodok?u inspektoram divas apvienot?s pras?bas.

18 Pamatojoties uz Izpildes l?muma 13. un 13.a pantu, WZV noteica iek?rtas b?vniec?bas r??in? iek?aujamo PVN summas da?u, kura, p?c WZV ieskatiem, ir j?kori?? par apm?ram 3,6 miljoniem NLG, proti, par 5/10 no š?s summas. Š? da?a tika pamatota ar to, ka kopš iek?rtas ieg?des ir pag?juši pieci gadi un ka v?l ir atlicis tikpat ilgs laiks.

19 Pazi?ojum? par 1994. gada 4. ceturksni WZV l?dza nodok?u inspektoru atmaks?t aptuveni 3,6 miljonus NLG.

20 Šis l?gums tika noraid?ts, pamatojoties uz to, ka iek?rtas pieg?des laik? WZV saska?? ar Izpildes l?muma noteikumiem, ar ko transpon? Sest?s Direkt?vas 20. pantu, nebija nek?du kori??šanas ties?bu.

21 WZV p?rs?dz?ja šo nodok?u inspektora l?mumu par l?guma noraid?šanu. P?c *Gerechtshof te Amsterdam* (Amsterdamas Apel?cijas tiesa) apel?cijas sprieduma lieta tika izskat?ta kas?cijas kart?b? *Hoge Raad* (Augst?k? tiesa).

22 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka, t? k? WZV ir veicis p?rdošanas dar?jumu k? nodok?a maks?t?js

un kop? ar iek?rtas pirc?ju l?dzis nepiem?rot atbr?vojumu, kas attiecas uz š?du dar?jumu, WZV par ?kas b?vniec?bu samaks?t? PVN kori??šana princip? ir pie?aujama. Tom?r, ?emot v?r? Tiesas judikat?ru, *Hoge Raad* šaj? sakar? ir izteikusi šaubas.

23 *Hoge Raad* uzskata, ka ir j?apl?ko jaut?jums, vai publisko ties?bu subjektam, kurš ir lietojis ražošanas l?dzek?us k? valsts iest?de un kurš t?d?? nav atskait?jis samaks?to PVN par šo l?dzek?u ieg?di, t?pat k? nodok?a maks?t?jam, kurš lietojis l?dzek?us pakalpojumiem, kas ir atbr?voti no nodok?a, ir ties?bas uz Sest?s Direkt?vas 20. pant? paredz?to kori??šanu, ja tas v?l?k ir pieg?d?jis šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js un ja š? pieg?de ir apliekama ar nodokli.

24 Iesniedz?jtiesa preciz?, ka papildu gr?t?bas rada WZV atteikšan?s no atskait?juma ties?b?m uz iepriekš samaks?to nodokli sakar? ar vienošanos, kas nosl?gta ar nodok?u inspektoru. T?d?? tiek uzskat?ts, ka WZV ir atteikusies no da??jas iek?rtas iek?aušanas sava uz??muma mant?.

25 Min?t? tiesa v?las noskaidrot, vai Tiesas judikat?ra jaut?jum? par ražošanas l?dzek?u iek?aušanu p?c nodok?a maks?t?ja izv?les t? priv?taj? vai uz??muma mant? ir piem?rojama *mutatis mutandis* attiec?b? uz publisko ties?bu subjektiem.

26 Š?dos apst?k?os *Hoge Raad* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Ja publisko ties?bu subjekts ir ieguvis ražošanas l?dzek?us un ja tie par samaksu ir pieg?d?ti trešai personai, attiec?b? uz kuru subjekts tiek uzskat?ts par nodok?a maks?t?ju, vai apgroz?juma nodoklis, ko tas ir samaks?jis, ieg?stot šos l?dzek?us, var tikt kori??ts saska?? ar Sest?s Direkt?vas 20. pantu (it ?paši ar t? 2. un 3. punktu), ja tas ir izmantojis šos l?dzek?us, veicot dar?jumus k? valsts iest?de Direkt?vas 4. panta 5. punkta noz?m??

2) Vai saska?? ar Tiesas nospriesto attiec?b? uz fizisk?m person?m – nodok?a maks?t?jiem – publisko ties?bu subjektam, pamatojoties uz Sesto Direkt?vu, ir ties?bas piln?b? izsl?gt no sava uz??muma mantas ražošanas l?dzek?us, kurus tas lieto gan k? nodok?a maks?t?js, gan k? valsts iest?de?”

Ievada piez?mes

27 No iesniedz?jtiesas sniegtaj?m un š? sprieduma 12. un 13. punkt? izkl?st?taj?m nor?d?m izriet, ka WZV ieg?d?j?i iek?rtu, lai uztic?taj? teritorij? lab?k veiktu ?de?u publisko p?rvald?bu, un t?d?j?di tas r?koj?s k? valsts iest?de.

28 T?d?? pirmais jaut?jums ir j?saprot t?, ka iesniedz?jtiesa ar to v?las noskaidrot, vai publisko ties?bu subjekts, kurš p?rk ražošanas l?dzek?us k? valsts iest?de Sest?s Direkt?vas 4. panta 5. punkta pirm?s da?as noz?m? un kurš v?l?k p?rdod šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js, veicot šo p?rdošanu, lai atvieglotu l?dzek?u pirkšanas laik? samaks?to PVN, var kori??t nodok?us Sest?s Direkt?vas 20. panta noz?m?.

Par pirmo jaut?jumu

29 J?atg?dina, ka saska?? ar Sest?s Direkt?vas 2. pantu PVN noteikumu, to skait? noteikumu par atskait?juma ties?b?m, piem?rošana attiec?b? uz pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu valsts teritorij? ir atkar?ga no dar?juma veic?ja statusa, proti, no t?, vai dar?juma veic?js ir nodok?a maks?t?js.

30 Ja nodok?a maks?t?js atbilst Sest?s Direkt?vas 17. pant? paredz?tajiem nosac?jumiem, tas var atskait?t jau samaks?to nodokli no PVN, kuru tas ir par?d?.

31 Saska?? ar min?t? 17. panta 1. punktu atskait?juma ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams. Saska?? ar Sest?s Direkt?vas 10. panta 2. punktu šis br?dis atbilst pre?u pieg?des br?dim. T?d?j?di pre?u pirkuma gad?jum? atskait?juma ties?bas rodas šo pre?u pieg?des br?d?. Min?t?s Direkt?vas 17. panta 2. punkts paredz, ka nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts par prec?m, kuras vi?am jau pieg?d?jis cits nodok?a maks?t?js, ja š?s preces tiek izmantotas vi?a veiktiem dar?jumiem, kas ir apliekami ar nodokli.

32 No min?to 2. un 17. panta noteikumiem izriet, ka tikai t?dai personai, kura ir nodok?a maks?t?js un kura preces ieg?šanas br?d? r?kojas k? nodok?a maks?t?js, ir atskait?juma ties?bas attiec?b? uz š?m prec?m un t? var atskait?t par š?m prec?m maks?jamo vai samaks?to PVN, ja š?s preces tiek izmantotas š?s personas veiktiem dar?jumiem, kas ir apliekami ar nodokli (attiec?b? uz Sest?s Direkt?vas 17. pantu skat. 1991. gada 11. j?lija spriedumu liet? C?97/90, *Lennartz, Recueil*, I?3795. lpp., 8. punkts).

33 Savuk?rt persona, kura nav nodok?a maks?t?ja, nav ties?ga atskait?t preces pirkšanas br?d? samaks?to PVN. Š?s personas darb?ba – pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana – neietilpst Sest?s Direkt?vas 2. pant? paredz?to noteikumu par PVN piem?rošanas jom?.

34 J?nor?da, ka saska?? ar min?t?s direkt?vas 4. panta 5. punktu publisko ties?bu subjekti netiek uzskat?ti par nodok?a maks?t?jiem attiec?b? uz darb?b?m vai dar?jumiem, kuros tie iesaist?s k? valsts iest?des.

35 No t? izriet, ka tad, ja šie subjekti, to skait? ar? WZV, ražošanas l?dzek?u pirkuma br?d? r?kojas k? valsts iest?de, tiem princip? nav nek?du atskait?juma ties?bu attiec?b? uz šiem l?dzek?iem.

36 Tom?r ir j?noskaidro, vai izmai?as, kas raduš?s min?tajam subjektam attiec?b? uz t? pien?kumu maks?t PVN, var ietekm?t atskait?juma ties?bas. T?d?j?di ir j?apl?ko jaut?jums, vai tas, ka subjekts v?l?k k??st par nodok?a maks?t?ju attiec?b? uz dažiem dar?jumiem, ko tas veicis, ieg?d?joties preces k? persona, kas nav nodok?a maks?t?ja, dod šim subjektam ties?bas atskait?t PVN, ko tas samaks?jis par š?m prec?m, un to kori??t, pamatojoties uz Sest?s Direkt?vas 20. pantu.

37 Liet?, kas bija pamat? iepriekš min?tajam spriedumam *Lennartz*, str?ds bija par gad?jumu, kad priv?tpersona, PVN maks?t?ja, kura bija ieg?d?jusies un izmantojusi transportl?dzekli person?giem nol?kiem un kura, v?l?k izmantojot šo preci ar? darbam, v?l?j?s atskait?t par [transportl?dzek?a] pirkumu samaks?to PVN.

38 P?c atg?din?juma, ka Sest?s Direkt?vas 17. pants nosaka br?di, kad rodas atskait?juma ties?bas, no k? izriet, ka tikai no statusa, k?d? attiec?g? fizisk? persona ir r?kojusies preces pirkuma br?d?, ir atkar?gs, vai ir sp?k? atskait?juma ties?bas, Tiesa nor?d?ja, ka š?s pašas direkt?vas 20. pants ar nosaukumu “Atskait?jumu kori??šana” tieši pret?ji neietver nek?dus noteikumus par atskait?juma ties?bu rašanos. Tiesa nosprieda, ka šis noteikums aprobežojas ar meh?nisma ieviešanu s?kotn?j? atskait?juma kori??šanas apr??in?šanai un tas nevar nedz rad?t atskait?juma ties?bas, nedz p?rveidot nodok?a maks?t?ja samaks?to nodokli par t? ar nodokli neapliktajiem dar?jumiem min?t? 17. panta noz?m? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Lennartz*, 11. un 12. punkts).

39 Šis pamatojums ir j?piem?ro publisko ties?bu subjektam, kurš r?kojas k? valsts iest?de

ražošanas l?dzek?u pirkuma br?d?. Faktiski šim subjektam, kurš v?I nav r?kojies k? nodok?a maks?t?js, t?pat k? priv?t?personai, kura r?kojas sav? person?g? nol?k?, nav nek?du PVN, ko tas samaks?jis par šiem [ražošanas] l?dzek?iem, atskait?juma ties?bu.

40 Apst?klis, ka v?I?k min?tais subjekts ir r?kojies k? nodok?a maks?t?js, pamatojoties uz Sest?s Direkt?vas 20. pantu, nevar padar?t nodokli, kuru šis subjekts k? valsts iest?de ir samaks?jis par veiktajiem dar?jumiem, kas t?d?j?di nav apliekami ar nodokli, par atmaks?jamu š?s direkt?vas 17. panta noz?m?.

41 Pret?ji WZV izvirz?tajam argumentam š?du subjektu nevar piel?dzin?t t?dam nodok?a maks?t?jam, kurš veic atseviš?as ar nodokli apliekamas un citas no nodok?a atbr?votas darb?bas. K? min?ts iepriekš, nodok?a maks?t?ja statuss ir noteicošais, un tas k??st v?I svar?g?ks br?d?, kad min?tais subjekts ieg?d?jas attiec?go preci.

42 Turkl?t WZV apgalvo, ka neiesp?jam?ba atskait?t iepriekš samaks?to PVN ir rad?jusi b?tisku konkurences izkrop?ojumu, kas, p?c WZV uzskatiem, pamato Sest?s Direkt?vas 4. panta 5. punkta otraj? da?? paredz?t? iz??muma piem?rošanu, saska?? ar kuru publisko ties?bu subjekti ir j?uzskata par nodok?a maks?t?jiem. Lai pier?d?tu, ka past?v konkurences izkrop?ojums, WZV sal?dzina uz??m?ja st?vokli ar publisko ties?bu subjekta st?vokli un apgalvo, ka l?dz?gos apst?k?os uz??m?js var?tu atskait?t iepriekš samaks?to PVN no v?I?k iekas?t? PVN.

43 Šis arguments ir noraid?ms. Iesp?jamais konkurences izkrop?ojums t?dos apst?k?os, k?di ir pamata liet?, dr?z?k rodas no t?, ka publisko ties?bu subjekts izmanto ties?bas izv?I?ties attiec?g? nekustam? ?pašuma p?rdošanas un ?res aplikšanu ar nodokli, nevis, ka tiek piem?rots rež?ms, saska?? ar kuru publisko ties?bu subjekti netiek uzskat?ti par nodok?a maks?t?jiem attiec?b? uz dar?jumiem, kuros tie iesaist?s k? valsts iest?des. K? ?ener?ladvok?ts nor?da secin?jumu 38. punkt?, apst?klis, ka pats šis rež?ms zin?m? m?r? var apdraud?t neutralit?tes un vienl?dz?gas attieksmes principa piem?rošanu, izskaidro iz??mumu no PVN sist?mas past?v?šanu.

44 T?d?j?di uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka publisko ties?bu subjekts, kurš ieg?d?jas ražošanas l?dzek?us k? valsts iest?de Sest?s Direkt?vas 4. panta 5. punkta pirm?s da?as noz?m? un t?tad k? persona, kura nav nodok?a maks?t?ja, un kurš v?I?k p?rdod šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js, veicot šo p?rdošanu, lai atskait?tu p?rkot min?tos l?dzek?us samaks?to PVN, nevar izmantot ar min?t?s direkt?vas 20. pantu pamatot?s kori??šanas ties?bas.

Par otro jaut?jumu

45 Šis jaut?jums ir uzdots netieši gad?jumam, ja t?ds publisko ties?bu subjekts k? WZV ražošanas l?dzek?u pirkuma laik? tiek uzskat?ts par t?du, kurš veic tiklab saimniecisk?s darb?bas Sest?s Direkt?vas 4. panta 1. punkta noz?m?, k? ar? darb?bas, kuras ir min?tas š? paša panta 5. punkta pirmaj? da??. ?emot v?r? apsv?rumus, kuri ir izkl?st?ti atbild? uz pirmo jaut?jumu, no kuriem izriet, ka š?ds subjekts ner?kojas k? nodok?a maks?t?js pirkuma veikšanas br?d?, uz otro jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

46 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem pamata pr?v? š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

publisko ties?bu subjekts, kurš ieg?d?jas ražošanas l?dzek?us k? valsts iest?de Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu

ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, 4. panta 5. punkta pirm?s da?as noz?m? un l?dz ar to k? persona, kura nav nodok?a maks?t?ja, un kurš v?l?k p?rdod šos l?dzek?us k? nodok?a maks?t?js, veicot šo p?rdošanu, lai atskait?tu p?rkot min?tos l?dzek?us samaks?to PVN, nevar izmantot ar min?t?s direkt?vas 20. pantu pamatot?s kori??šanas ties?bas.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.